



p30konkor.com

نام و نام خانوادگی :

نام و نام خانوادگی :

پایه تحصیلی :

پایه تحصیلی :

نام دبیر :

نام دبیر :

عنوان آزمون :

عربی یازدهم عمومی درس ۴

تاریخ برگزاری

ردیف	لطفًا پاسخ سوالات را روی همین برگ بنویسید	بارم
۱	تَرْجِمْ هَذِهِ الْعِبَارَةَ حَسَبَ قَوَاعِدِ الْجُمْلَةِ بَعْدَ النَّكْرَةِ: اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ مِنْ عِلْمٍ لَا يَنْفَعُ.	سوالات امتحانات نهایی متوسطه-یازدهم-خردادماه ۱۴۰۳
۲	تَرْجِمِ الْأَفْعَالَ الَّتِي تَحْتَهَا خَطٌّ: (الف) قَدْ حَرَّمَ اللَّهُ الْغِيْبَةَ. (ج) الطُّلَابُ سَوْفَ يَسْتَمِعُونَ إِلَى كَلَامِ الْأُسْتَاذِ. (ب) قَدْ نَكْتُبُ عَلَى اللَّوْحَةِ. (د) حَصَلْتُ عَلَى مَقَالَةٍ تُسَاعِدُنِي فِي فَهْمِ النَّصُوصِ.	سوالات امتحانات نهایی متوسطه-یازدهم-خردادماه ۱۴۰۳
۳	أَكْتُبِ الْمَفْرَدَ أَوْ الْجَمْعَ لِمَا تَحْتَهُ خَطٌّ: (الف) كَانَتْ شَيْمَل تُلْقِي مُحَاضِرَةً. (الجمع) (ب) اتَّقُوا مَوَاضِعَ التَّهَمِّ. (المفرد)	سوالات امتحانات نهایی متوسطه-یازدهم-خردادماه ۱۴۰۳
۴	عَيِّنِ الصَّحِيحَ حَسَبَ النَّصِّ؟ (۱) الْإِبْتِعَادُ عَنِ الْجُرْحِ بِالحَسَامِ. (۲) جَرَحَ اللِّسَانُ أَشَدُّ مِنْ جَرَحِ الحَسَامِ.	سوالات امتحانات نهایی متوسطه-شبه نهایی یازدهم-فروردین ۱۴۰۳
۵	أَيُّ مَوْضُوعٍ لَا يَتَدَخَّلُ الْمُتَكَلِّمُ فِيهِ؟	سوالات امتحانات نهایی متوسطه-شبه نهایی یازدهم-فروردین ۱۴۰۳
۶	مَا يَفْعَلُ الْمُتَكَلِّمُ لِإِقْنَاعِ الْمُسْتَمْعِينَ؟	سوالات امتحانات نهایی متوسطه-شبه نهایی یازدهم-فروردین ۱۴۰۳
۷	مَا يَزِيدُ عَلَى جَمَالِ الْكَلَامِ؟	سوالات امتحانات نهایی متوسطه-شبه نهایی یازدهم-فروردین ۱۴۰۳
۸	مَتَى يَفْتَحُ الْإِنْسَانُ بَابَ الشُّرُورِ؟	سوالات امتحانات نهایی متوسطه-شبه نهایی یازدهم-فروردین ۱۴۰۳
۹	كَيْفَ يُعْرِفُ الْإِنْسَانُ؟	سوالات امتحانات نهایی متوسطه-شبه نهایی یازدهم-فروردین ۱۴۰۳



۱۰	عَيْنُ جُمْلَةٍ تَصِفُ التَّكْرَرَ ثُمَّ تَرْجِمُ تِلْكَ الْجُمْلَةَ: يُعْجِبُنَا عَيْدٌ يَفْرَحُ فِيهِ الْفُقَرَاءُ.	سوالات امتحانات نهایی متوسطه-شبه نهایی یازدهم-فروردین ۱۴۰۳
۱۱	تَرْجِمِ مَا تَحْتَهُ حَظًّا: (الف) وَقَفَ رَجُلٌ أَمَامَ سُقْرَاطٍ يَفْتَحِرُ بِمَلَابِسِهِ. فَقَالَ لَهُ سُقْرَاطُ: تَكَلَّمْ حَتَّى أَرَاكَ. (ب) قَرَأْتُ أَنَا وَ أُخْتِي كِتَابًا قَدْ اشْتَرَيْنَاهُ مِنْ قَبْلُ. (ج) كَانَ الطَّالِبُ قَلِيلُ الْأَدَبِ يَهْمِسُ إِلَى الَّذِي جَنَبَهُ حِينَ يَكْتُبُ الْمُعَلِّمُ عَلَى السَّبُورَةِ. (د) وَزَعَ الْمُدَرِّسُ الْأَوْرَاقَ عَلَى طُلَّابٍ لِمَ يَحْضُرُوا لِلَامْتِحَانِ.	سوالات امتحانات نهایی متوسطه-شبه نهایی یازدهم-فروردین ۱۴۰۳
۱۲	تَرْجِمِ الْأَفْعَالَ حَسَبَ الْقَوَاعِدِ: (الف) قَدْ أَنْقَذَ حُسْنُ الْخُلُقِ الْإِنْسَانَ مِنَ الْمَصَائِبِ الْكَثِيرَةِ. (ب) (لَمْ تَقُولُوا مَا لَا تَفْعَلُونَ) (ج) أَحْسَنَ كَمَا يُجِبُّ أَنْ يُحْسَنَ إِلَيْكَ.	سوالات امتحانات نهایی متوسطه-شبه نهایی یازدهم-فروردین ۱۴۰۳
۱۳	عَيْنُ: (الف) اسْمُ الْفَاعِلِ (ب) اسْمُ الْمَفْعُولِ (ج) اسْمُ الْمَكَانِ يَضُرُّ الْأَوْلَادُ الْمُشَاغِبُونَ النَّظْمَ. كُنَّا نَشَاهِدُ مُبَارَاةَ كُرَةِ الْقَدَمِ فِي بَعْضِ الْمَلَاعِبِ. الْأَجْرُ مَا يُعْطَى مُقَابِلَ عَمَلٍ مُوَظَّفٍ أَوْ غَيْرِهِ.	سوالات امتحانات نهایی متوسطه-شبه نهایی یازدهم-فروردین ۱۴۰۳
۱۴	عَيْنُ جُمْلَةٍ تَصِفُ التَّكْرَرَ ثُمَّ تَرْجِمُ تِلْكَ الْجُمْلَةَ: اَللّٰهُمَّ اَعُوذُ بِكَ مِنْ نَفْسٍ لَا تَشْبَعُ.	سوالات امتحانات نهایی متوسطه-شبه نهایی یازدهم-فروردین ۱۴۰۳
۱۵	تَرْجِمِ الْجُمْلَةَ التَّالِيَةَ: (الف) فِي مَتَاجِرِ مَدِينَتِنَا الْمَلَابِيسُ أَرْخَصَ مِنْ مَلَابِيسِ مَتَاجِرِكُمْ. (ب) أَتَقَى النَّاسَ مَنْ قَالَ الْحَقَّ فِي مَا لَهُ وَ مَا عَلَيْهِ. (ج) يَجِبُ عَلَى الْمُتَكَلِّمِينَ أَنْ يُسَلِّمُوا قَبْلَ التَّكَلُّمِ.	سوالات امتحانات نهایی متوسطه-شبه نهایی یازدهم-فروردین ۱۴۰۳
۱۶	اُكْتُبْ خَمْسَ عِبَارَاتٍ بِالْعَرَبِيَّةِ حَوْلَ آدَابِ الْكَلَامِ. ۱- اَلْكَلَامُ يَجُزُّ الْكَلَامَ.	مسایل، تمرینات، فعالیتهای و خودآزمایی های کتابهای درسی-پایه یازدهم-عربی (۲) غیرانسانی



	<p>عَيْنِ الْبَيْتِ الْفَارِسِيِّ الَّذِي يَرْتَبِطُ بِالْآيَةِ أَوْ الْحَدِيثِ فِي الْمَعْنَى.</p> <p>(۱) (وَ لَا تَنَازَرُوا بِالْأَلْقَابِ) الْحُجَرَات: ۱۱</p> <p>(۲) عَوَّذُ لِسَانِكَ لِيْنَ الْكَلَامِ. الْإِمَامُ عَلِيٌّ (ع)</p> <p>(۳) فَكَثُرَتْ تَكَلُّمُ تَسْلَمَ مِنَ الرِّزْلِ. الْإِمَامُ عَلِيٌّ (ع)</p> <p>(۴) أَكْبَرُ الْعَيْبِ أَنْ تَعِيبَ مَا فِيكَ مِثْلُهُ. الْإِمَامُ عَلِيٌّ (ع)</p> <p>(۵) تَكَلَّمُوا تُعْرِفُوا؛ فَإِنَّ الْمَرْءَ مَخْبُوءٌ تَحْتَ لِسَانِهِ. الْإِمَامُ عَلِيٌّ (ع)</p> <p>الف) تا مرد سخن نگفته باشد / عیب و هنرش نهفته باشد (مولوی)</p> <p>ب) سخن کان از سر اندیشه ناید / نوشتن را و گفتن را نشاید (نظامی گنجهای)</p> <p>ج) به شیرین زبانی و لطف و خوشی / توانی که پیلی به مویی گشی (سعدی شیرازی)</p> <p>د) خلائق را به القابی که زشت است / نخواند هر که او نیکوسرشت است (مهدی الهی قمشهای)</p> <p>هـ) آن کس که به عیب خلق پرداخته است / زان است که عیب خویش نشناخته است (امثال و حکم دهخدا)</p> <p>مسایل، تمرینات، فعالیتهای و خودآزمایی های کتابهای درسی-پایه یازدهم-عربی (۲) غیرانسانی</p>
	<p>تَرْجِمِ الْجُمْلَةَ التَّالِيَةَ، ثُمَّ عَيِّنِ الْمَطْلُوبَ مِنْكَ.</p> <p>(۱) الْكِتَابُ صَدِيقٌ يُنْقِذُكَ مِنْ مُصِيبَةِ الْجَهْلِ. (الْمُبْتَدَأُ وَ الْخَبَرُ)</p> <p>(۲) يُعْجِبُنِي عَيْدٌ يَفْرَحُ فِيهِ الْفُقَرَاءُ. (الْجَمْعُ الْمَكْسَرُ وَ نُونُ الْوَقَايَةِ)</p> <p>مسایل، تمرینات، فعالیتهای و خودآزمایی های کتابهای درسی-پایه یازدهم-عربی (۲) غیرانسانی</p>
	<p>تَرْجِمِ الْجُمْلَةَ التَّالِيَةَ، ثُمَّ عَيِّنِ الْمَطْلُوبَ مِنْكَ.</p> <p>(۱) سَافَرْتُ إِلَى قَرْيَةٍ شَاهَدْتُ صَوْرَتَهَا أَيَّامَ صِغَرِي. (الْمَجْرُورُ بِحَرْفِ جَرٍّ وَ الْمَفْعُولُ)</p> <p>(۲) عَصَفْتُ رِيَّاحٌ شَدِيدَةٌ خَرَبَتْ بَيْتًا جَنْبَ شَاطِئِ الْبَحْرِ. (الْمَفْعُولُ وَ الْمُضَافُ إِلَيْهِ)</p> <p>(۳) وَجَدْتُ بَرْنَامَجًا يُسَاعِدُنِي عَلَى تَعَلُّمِ الْعَرَبِيَّةِ. (الْمَفْعُولُ وَ الْمُضَافُ إِلَيْهِ)</p> <p>مسایل، تمرینات، فعالیتهای و خودآزمایی های کتابهای درسی-پایه یازدهم-عربی (۲) غیرانسانی</p>
	<p>عَيِّنِ فِي كُلِّ مَجْمُوعَةٍ الْكَلِمَةَ الْعَرَبِيَّةَ.</p> <p>۱- الْقِشْرُ □ اللَّبُ □ النَّوَى □ الْغَاز □</p> <p>۲- أَلَيْدٌ □ الرَّأْسُ □ الْقَدَمُ □ السِّيَاحُ □</p> <p>۳- الْأُيْمُ □ الذَّنْبُ □ الْحِصَّةُ □ الْخَطِيئَةُ □</p> <p>۴- الثَّلْعَلُ □ الْكَلْبُ □ اللَّيْنُ □ الذَّنْبُ □</p> <p>۵- الزُّيُوتُ □ الْمُزَارِعُ □ الْعَامِلُ □ الْمُؤَظَّفُ □</p> <p>۶- السِّرْوَالُ □ الْقَمِيصُ □ الْقُفْطَانُ □ السَّمَكُ □</p> <p>مسایل، تمرینات، فعالیتهای و خودآزمایی های کتابهای درسی-پایه یازدهم-عربی (۲) غیرانسانی</p>
	<p>تَرْجِمِ الْأَحَادِيثَ، ثُمَّ عَيِّنِ الْمَطْلُوبَ مِنْكَ.</p> <p>(۱) قُلِ الْحَقُّ وَ إِنَّ كَانَ مُرًّا. رَسُولُ اللَّهِ (ص) (فَعْلَ الْأَمْرِ وَ الْمَفْعُولُ)</p> <p>(۲) لَا تَقُلْ مَا لَا تَعْلَمُ، بَلْ لَا تَقُلْ كُلَّ مَا تَعْلَمُ. أَمِيرُ الْمُؤْمِنِينَ عَلِيٌّ (ع) (الْمُضَارِعُ الْمَنْفِيُّ وَ فَعْلَ النَّهْيِ)</p> <p>مسایل، تمرینات، فعالیتهای و خودآزمایی های کتابهای درسی-پایه یازدهم-عربی (۲) غیرانسانی</p>
	<p>تَرْجِمِ الْأَحَادِيثَ، ثُمَّ عَيِّنِ الْمَطْلُوبَ مِنْكَ.</p> <p>(۱) إِنَّ مِنْ شَرِّ عِبَادِ اللَّهِ مَنْ تَكْرَهُهُ مُجَالَسَتُهُ لِفَخْشِيهِ. رَسُولُ اللَّهِ (ص) (الْفِعْلُ الْمَجْهُولُ وَ الْجَارُّ وَ الْمَجْرُورُ)</p> <p>(۲) أَنْقَى النَّاسَ مَنْ قَالَ الْحَقَّ فِي مَا لَهُ وَ عَلَيْهِ. رَسُولُ اللَّهِ (ص) (اسْمُ التَّفْضِيلِ وَ الْمُضَافُ إِلَيْهِ)</p> <p>(۳) الْعِلْمُ نَوْرٌ وَ ضِيَاءٌ يَقْذِفُهُ اللَّهُ فِي قُلُوبِ أَوْلِيَائِهِ. رَسُولُ اللَّهِ (ص) (الْمُبْتَدَأُ وَ الْفَاعِلُ)</p> <p>مسایل، تمرینات، فعالیتهای و خودآزمایی های کتابهای درسی-پایه یازدهم-عربی (۲) غیرانسانی</p>

۲۳	<p>إِمْلاَ الْفَرَاغَ فِي آيَاتِ نَصِّ الدَّرْسِ وَ أَحَادِيثِهِ بِكَلِمَاتٍ صَحِيحَةٍ. عِلْمٌ، الثَّارِ، عُقُولِهِمْ، الْحَسَنَةُ، أَحْسَنُ، لِسَانِهِ، تَفْعَلُونَ (١) (أَدْعُ إِلَى سَبِيلِ رَبِّكَ بِالْحِكْمَةِ وَ الْمَوْعِظَةِ وَ جَادِلْهُمْ بِالَّتِي هِيَ) النَّحْل: ١٢٥ (٢) (وَ لَا تَقْفُ مَا لَيْسَ لَكَ بِهِ) الْإِسْرَاء: ٣٦ (٣) (لِمَ تَقُولُونَ مَا لَا) الصَّف: ٢ (٤) كَلَّمَ النَّاسَ عَلَى قَدْر رَسُولُ اللَّهِ (ص) (٥) تَكَلَّمُوا تُعَرَفُوا فَإِنَّ الْمَرْءَ مَخْبُوءٌ تَحْتَ الْإِمَامُ عَلَى (ع) (٦) مَنْ خَافَ النَّاسَ مِنْ لِسَانِهِ فَهُوَ مِنْ أَهْلِ رَسُولُ اللَّهِ (ص)</p> <p>مسایل، تمرینات، فعاليتها و خودآزمایی های کتابهای درسی-پایه یازدهم-عربی (۲)غیرانسانی</p>																				
۲۴	<p>عَيِّنِ الصَّحِيحَ وَ الْخَطَأَ حَسَبَ نَصِّ الدَّرْسِ. (✓ ×) (١) الَّذِي لَا يَتَكَلَّمُ لَا يُعَرَفُ شَأْنُهُ. (٢) لَا نُحَدِّثُ بِمَا نَخَافُ تَكْذِيبَهُ.</p> <p>مسایل، تمرینات، فعاليتها و خودآزمایی های کتابهای درسی-پایه یازدهم-عربی (۲)غیرانسانی</p>																				
۲۵	<p>عَيِّنِ الصَّحِيحَ وَ الْخَطَأَ حَسَبَ نَصِّ الدَّرْسِ. (✓ ×) (١) الَّذِي يَتَكَلَّمُ فِي مَا لَا يَعْلَمُ، يَقَعُ فِي خَطَأٍ. (٢) مَنْ خَافَ النَّاسَ مِنْ لِسَانِهِ فَهُوَ قَوِيٌّ. (٣) عَلَيْنَا أَنْ لَا نَجْرَحَ الْأُخْرَيْنَ بِلِسَانِنَا.</p> <p>مسایل، تمرینات، فعاليتها و خودآزمایی های کتابهای درسی-پایه یازدهم-عربی (۲)غیرانسانی</p>																				
۲۶	<p>املاً الفراغ في الجدول:</p> <table><thead><tr><th>الجملة</th><th>الصفة</th><th>نوع الصفة</th><th>إعرابها</th></tr></thead><tbody><tr><td>١- الْقَنَاعَةُ كَثُرَ لَا يَنْفَدُ</td><td></td><td></td><td></td></tr><tr><td>٢- أَنِّي أَحِبُّ اخْوَانِي الْمُجِدِّينَ</td><td></td><td></td><td></td></tr><tr><td>٣- قَرَأْتُ كِتَابًا رَائِعًا</td><td></td><td></td><td></td></tr><tr><td>٤- لَحْظَةُ الْإِنْتِصَارِ لَحْظَةٌ تَنْتَظِرُهَا</td><td></td><td></td><td></td></tr></tbody></table> <p>مسایل، تمرینات، فعاليتها و خودآزمایی های کتابهای درسی-سال دوم-عربی (انسانی)</p>	الجملة	الصفة	نوع الصفة	إعرابها	١- الْقَنَاعَةُ كَثُرَ لَا يَنْفَدُ				٢- أَنِّي أَحِبُّ اخْوَانِي الْمُجِدِّينَ				٣- قَرَأْتُ كِتَابًا رَائِعًا				٤- لَحْظَةُ الْإِنْتِصَارِ لَحْظَةٌ تَنْتَظِرُهَا			
الجملة	الصفة	نوع الصفة	إعرابها																		
١- الْقَنَاعَةُ كَثُرَ لَا يَنْفَدُ																					
٢- أَنِّي أَحِبُّ اخْوَانِي الْمُجِدِّينَ																					
٣- قَرَأْتُ كِتَابًا رَائِعًا																					
٤- لَحْظَةُ الْإِنْتِصَارِ لَحْظَةٌ تَنْتَظِرُهَا																					
۲۷	<p>عَيِّنِ الصِّفَةَ وَ الْمَوْصُوفَ فِي الْجُمْلَةِ التَّالِيَةِ: إِنَّ الْإِثَارَ صِفَةً إِنْسَانِيَّةً يَتَخَلَّقُ بِهَا الْمُؤْمِنُ.</p> <p>مسایل، تمرینات، فعاليتها و خودآزمایی های کتابهای درسی-سال دوم-عربی (انسانی)</p>																				
۲۸	<p>عَيِّنِ الصِّفَةَ وَ الْمَوْصُوفَ فِي الْجُمْلَةِ التَّالِيَةِ: أَفْضَلُ النَّاسِ مُؤْمِنٌ يُجَاهِدُ فِي سَبِيلِ اللَّهِ بِنَفْسِهِ وَ مَالِهِ.</p> <p>مسایل، تمرینات، فعاليتها و خودآزمایی های کتابهای درسی-سال دوم-عربی (انسانی)</p>																				



پاسخنامه تشریحی

۱) خدایا همانا من به تو پناه می‌برم از علمی (دانشی) که سود نمی‌رساند (سود نرساند).

۲) الف) حرام کرده است
ب) گاهی می‌نویسیم (شاید بنویسیم)
ج) گوش خواهد داد
د) مرا یاری می‌کرد (کمک می‌کرد)

۳) الف) محاضرات
ب) موضع

۴) گزینه ۲

۵) موضوع لیس له به علم.

۶) يَتَكَلَّمُ عَلَى قَدَرِ عَقُولِهِمْ.

۷) مطالعة كتب الأدب.

۸) إِذَا كَذَبَ

۹) بِصَدَقِ كَلَامِهِ، وَبَكَذِبِهِ، وَبِكَلِمَاتٍ يَسْتَخْدِمُهَا

۱۰) يَفْرَحُ فِيهِ الْفُقَرَاءُ: خوشحال می‌شوند (خوشحال شوند).

۱۱) الف) افتخار می‌کرد
ب) خریده بودیم (خریدم)
ج) می‌نوشت
د) حاضر نشده بودند

۱۲) الف) نجات داده است
ب) انجام نمی‌دهید
ج) دوست داری

۱۳) الف) الْمُشَاغِبُونَ
ب) مُوْظَفٍ
ج) الْمَلَاعِبِ

۱۴) لا تشبّع: سیر نمی‌شود (سیر نشود)

۱۵) الف) در فروشگاه‌های شهر ما لباس‌ها ارزان‌تر از لباس‌های فروشگاه‌های شماست.

ب) پرهیزگارترین مردم کسی است که حق را در آنچه به سود و آنچه به زیبانش است بگوید.

ج) بر گویندگان (سخنوران) لازم است که قبل از سخن گفتن سلام کنند.

۱- اَلْكَلَامُ يَجْرُ الْكَلَامُ. حرف حرف می‌آورد. «يَجْرُ (می‌کشد)»

۲- خَيْرُ الْكَلَامِ مَا قَلَّ وَ دَلَّ: بهترین سخن آن است که کم باشد و راهنما باشد.

۳- سَكُوتُ اللِّسَانِ سَلَامَةٌ الْإِنْسَانِ: خاموشی زبان سلامتی انسان است.

۴- الْكَلَامُ مِثْلُ الدَّوَاءِ، قَلِيلُهُ يَنْفَعُ وَ كَثِيرُهُ قَاتِلٌ: سخن مثل دارو است اندکش سود می‌رساند و زیادش کشنده است.

۵- مَنْ عَذَّبَ لِسَانَهُ كَثُرَ إِخْوَانُهُ: هرکه زبانش خوش و شیرین باشد دوستانش زیاد می‌شود.

۶- إِذَا تَمَّ الْعَقْلُ نَقَصَ الْكَلَامُ: هرگاه عقل کامل شود سخن کم می‌گردد.

۷- الْمُؤْمِنُ قَلِيلُ الْكَلَامِ وَ كَثِيرُ الْعَمَلِ: فرد مومن کم سخن می‌گوید (کم حرف است) و زیاد عمل می‌کند.

۸- أَكْثَرُ خَطَايَا ابْنِ آدَمَ فِي لِسَانِهِ: بیش‌تر اشتباهات فرزند آدم در زبانش است.

۹- السُّكُوتُ ذَهَبٌ وَ الْكَلَامُ فِضَّةٌ: سکوت طلاست و سخن گفتن نقره است.

۱۰- رُبَّ كَلَامٍ كَالْخُسَامِ: چه‌بسا کلامی (در بُرندگی) مانند شمشیر است.

۱) مناسب با «د» (۲ / مناسب با «ج» (۳ / مناسب با «ب» (۴ / مناسب با «ه» (۵ / مناسب با «الف»

۱) اَلْكِتَابُ صَدِيقٌ يُنْفِذُكَ مِنْ مُصِيبَةِ الْجَهْلِ. (اَلْمُبْتَدَأُ وَ الْخَبَرُ)

ترجمه: کتاب دوستی است که تو را از گرفتاری جهل و نادانی نجات می‌دهد.

اَلْمُبْتَدَأُ: اَلْكِتَابُ / الْخَبَرُ: صَدِيقٌ

۲) يُعْجِبُنِي عَيْدٌ يَفْرَحُ فِيهِ الْفُقَرَاءُ. (اَلْجَمْعُ الْمَكْسَرُ وَ نَوْنُ الْوَقَايَةِ)

ترجمه: از عیدی خوشم می‌آید (عیدی مرا شگفت‌زده می‌کند) که در آن بینوایان خوشحال شوند.

اَلْجَمْعُ الْمَكْسَرُ: الْفُقَرَاءُ مفرد آن فقیر / نَوْنُ الْوَقَايَةِ: يُعْجِبُنِي يُعْجِبُ (فعل) + ن (وقایه) + ي (مفعول)

۱) سَافَرْتُ إِلَى قَرْيَةٍ شَاهَدْتُ صَوْرَتَهَا أَيَّامَ صَغَرِي. (اَلْمَجْرُورُ بِحَرْفِ جَرٍّ وَ اَلْمَفْعُولُ)

ترجمه: به روستایی مسافرت کردم که عکس (تصویرش) را در ایام کودکی‌ام (روزگار بچگی‌ام) دیده بودم.

اَلْمَجْرُورُ بِحَرْفِ جَرٍّ: قَرْيَةٍ / اَلْمَفْعُولُ: صَوْرَةٌ

۲) عَصَفَتْ رِيَاْحٌ شَدِيذَةٌ خَرَّبَتْ بَيْتًا جَنْبَ شَاطِئِ الْبَحْرِ. (اَلْمَفْعُولُ وَ اَلْمُضَافُ إِلَيْهِ)

ترجمه: بادهای شدیدی وزید که یک خانه را در کنار ساحل دریا ویران کرد.

اَلْمَفْعُولُ: بَيْتًا / اَلْمُضَافُ إِلَيْهِ: شَاطِئِ، اَلْبَحْرِ

۳) وَجَدْتُ بَرْنَامَجًا يُسَاعِدُنِي عَلَى تَعَلُّمِ الْعَرَبِيَّةِ. (اَلْمَفْعُولُ وَ اَلْمُضَافُ إِلَيْهِ)

ترجمه: برنامه‌ای را پیدا کردم که مرا در یادگیری عربی کمک می‌کرد.

اَلْمَفْعُولُ: بَرْنَامَجًا، «ي» در «يُسَاعِدُنِي» مفعول / اَلْمُضَافُ إِلَيْهِ: اَلْعَرَبِيَّةِ



۱- قَشْر (پوست)	لُب (مغز)	نَوَى (هسته)	غاز (گاز)
پاسخ: غاز (گاز)			
۲- يَد (دست)	رَأْس (سر)	قَدَم (پا)	سِيَّاح (پرچین)
پاسخ: سیاح (پرچین)			
۳- اِثْم (گناه)	ذَنْب (گناه)	حِصَّة (زنگ)	خَطِيئَة (گناه)
پاسخ: حِصَّة (زنگ)			
۴- تَغْلَب (روباه)	كَلْب (سگ)	لَيِّن (نرم)	ذَنْب (گرگ)
پاسخ: لَيِّن (نرم)			
۵- زُبُوت (روغن‌ها)	مُزَارِع (کشاورز)	عَامِل (کارگر)	مَوْظَّف (کارمند)
پاسخ: زُبُوت (روغن‌ها)			
۶- سِرْوَال (شلوار)	قَمِيص (پیراهن مردانه)	فُسْتَان (پیراهن زنانه)	سَمَك
(ماهی)			
پاسخ: سَمَك (ماهی)			

۱) قُلِ الْحَقُّ وَ إِنْ كَانَ مُرًّا. رَسُولُ اللَّهِ (ص) (فِعْلُ الْأَمْرِ وَ الْمَفْعُول)

ترجمه: حق را بگو اگر چه تلخ باشد.

فِعْلُ الْأَمْرِ: قُلْ / الْمَفْعُول: الْحَقُّ

۲) لَا تَقُلْ مَا لَا تَعْلَمُ، بَلْ لَا تَقُلْ كُلَّ مَا تَعْلَمُ. أَمِيرُ الْمُؤْمِنِينَ عَلِيُّ (ع) (الْمُضَارِعُ الْمَنْفِي وَ فِعْلُ النَّهْيِ)

ترجمه: آن چه را نمی‌دانی نگو، البته (بلکه) هر آن چه را [هم] می‌دانی نگو.

الْمُضَارِعُ الْمَنْفِي: لَا تَعْلَمُ / فِعْلُ النَّهْيِ: لَا تَقُلْ

۱) إِنْ مِنْ شَرِّ عِبَادِ اللَّهِ مَنْ تُكْرَهُ مُجَالَسَتُهُ لِفُحْشِهِ. رَسُولُ اللَّهِ (ص) (الْفِعْلُ الْمَجْهُولُ وَ الْجَارُ وَ الْمَجْرُورُ)

ترجمه: قطعاً از بدترین بندگان خدا کسی است که به خاطر گفتار و کردار زشتش همنشینی با او ناپسند شمرده می‌شود.

الْفِعْلُ الْمَجْهُولُ: تُكْرَهُ / الْجَارُ وَ الْمَجْرُورُ: مِنْ شَرِّ / الْجَارُ وَ الْمَجْرُورُ: لِفُحْشِهِ

۲) أَتَقَى النَّاسَ مَنْ قَالَ الْحَقَّ فِي مَا لَهُ وَ عَلَيْهِ. رَسُولُ اللَّهِ (ص) (إِسْمُ التَّفْضِيلِ وَ الْمُضَافُ إِلَيْهِ)

ترجمه: پرهیزکارترین مردم کسی است که حق را بگوید در آن چه که به سود او یا به زیان اوست.

إِسْمُ التَّفْضِيلِ: أَتَقَى / الْمُضَافُ إِلَيْهِ: النَّاسِ

۳) الْعِلْمُ نُورٌ وَ ضِيَاءٌ يَقْذِفُهُ اللَّهُ فِي قُلُوبِ أَوْلِيَائِهِ. رَسُولُ اللَّهِ (ص) (الْمُبْتَدَأُ وَ الْفَاعِلُ)

دانش یک نور و روشنایی است که خداوند آن را در دل‌های دوستانش می‌اندازد.

المبتدأ: الْعِلْمُ / الفاعل: اللَّهُ

(۱) (أَدْعُ إِلَى سَبِيلِ رَبِّكَ بِالْحُكْمَةِ وَالْمَوْعِظَةِ وَ جَادِلْهُمْ بِالَّتِي هِيَ) النَّحْل: ۱۲۵

ترجمه: با حکمت و اندرز نیکو به راه پروردگارت دعوت کن و با آنان به [شیوه‌ای] که نیکوتر است ستیز (مجادله) کن.

پاسخ: الْحَسَنَةُ (نیکو) / أَحْسَنُ (نیکوتر)

(۲) (وَلَا تَقْفُ مَا لَيْسَ لَكَ بِهِ) الْإِسْرَاء: ۳۶

ترجمه: و از چیزی که به آن آگاهی نداری پیروی مکن.

پاسخ: عِلْمٌ (دانش)

(۳) (لِمَ تَقُولُونَ مَا لَا) الصَّف: ۲

ترجمه: چرا چیزی را می‌گویید که انجام نمی‌دهید؟!

پاسخ: تَفْعَلُونَ (انجام می‌دهید)

(۴) (كَلَّمَ النَّاسَ عَلَى قَدْر رَسُولُ اللَّهِ (ص))

ترجمه: «با مردم به اندازه‌ی عقل‌هایشان سخن بگو»

پاسخ: عَقُولِهِمْ (عقل‌هایشان)

(۵) (تَكَلَّمُوا تُعَرَفُوا فَإِنَّ الْمَرْءَ مَخْبُوءٌ تَحْتَ الْإِمَامُ عَلَى (ع))

ترجمه: «سخن بگوئید تا شناخته شوید زیرا انسان زیر زبانش پنهان است»

پاسخ: لِسَانِهِ (زبانش)

(۶) (مَنْ خَافَ النَّاسَ مِنْ لِسَانِهِ فَهُوَ مِنْ أَهْلِ رَسُولُ اللَّهِ (ص))

ترجمه: «هرکس مردم از زبانش بترسند، از اهل آتش (جهنم) است.»

پاسخ: النَّارِ (جهنم)

(۱) (الَّذِي لَا يَتَكَلَّمُ لَا يُعْرِفُ شَأْنَهُ. (صحيح))

ترجمه: کسی که سخن نمی‌گوید، ارزشش شناخته نمی‌شود.

(۲) (لَا تُحَدِّثْ بِمَا نَخَافُ تَكْذِيبَهُ. (صحيح))

ترجمه: در مورد چیزی که از تکذیبش (دروغ پنداشته شدن آن) می‌ترسیم، سخن نمی‌گوییم.

(۱) (الَّذِي يَتَكَلَّمُ فِي مَا لَا يَعْلَمُ، يَقَعُ فِي خَطَأٍ. (صحيح))

ترجمه: کسی که درباره آن چه نمی‌داند سخن می‌گوید، در خطا و اشتباه می‌افتد.

(۲) (مَنْ خَافَ النَّاسَ مِنْ لِسَانِهِ فَهُوَ قَوِيٌّ. (غلط))

ترجمه: هرکس که مردم از زبانش بترسند پس او نیرومند است.

(۳) (عَلَيْنَا أَنْ لَا نَجْرَحَ الْأَخْرَيْنَ بِلِسَانِنَا. (صحيح))

ترجمه: ما نباید دیگران را با زبانتان برنجانیم. (نبايد زخم زبان بزنيم)

۱- لاینفد

جمله وصفیه

مرفوع محلاً

۲- المجدّين

صفت مفرد

منصوب بالياء

۳- رائعا

صفت مفرد

منصوب

۴- ننتظرها

جمله وصفیه

مرفوع محلاً

صفة: موصوف - انسانيّة: صفت و مرفوع

يتخلّق: جملة وصفية و مرفوع محلاً

مومن: موصوف

يجاهد: جملة وصفية. محلاً مرفوع



